

Soirmagazine

Animé par Naïma Yachir  
Numéro 285  
soirmagazine@yahoo.fr

## ENTRETIEN

«En Algérie, il n'existe que la haute saison pour les vacances»

Dans cet entretien, Soirmagazine a donné la parole à un professionnel des métiers du tourisme.

Il nous livre sa vision sur ce domaine, l'apport des agences de voyages à l'économie nationale et dresse, de même, le profil-type du touriste algérien.

Lire en page 10

## C'EST MA VIE

Zoubir, le braconnier

Dès l'adolescence, l'activité favorite de Zoubir et de quelques enfants de son âge, c'était de piéger des rouges-gorges dans les forêts environnantes. Devenus adultes, tous ses compagnons, sans exception, ont abandonné le massacre, sauf lui.

## VOYAGE CULINAIRE

Chorba bîta bel frîk, une soupe saine et nutritive

A travers notre voyage culinaire de cette dernière semaine du mois sacré de Ramadhan, nous allons partir pour une visite dans le vieux quartier de La Casbah d'Alger, pour découvrir une vieille recette connue et appréciée par beaucoup, mais qui reste cependant oubliée par certains.

Lire en page 10

## Vacances d'été, un Aïd au bord de la mer



Photos : DR

Depuis quelques années, les Algériens ont pris l'habitude de s'organiser et de faire des économies pour voyager et casser la routine annuelle. Ainsi, la plupart d'entre eux, notamment ceux qui ont les moyens, ont d'ores et déjà choisi leur destination et plié bagage. A la veille de l'Aïd El Fitr, les pensées ne vont pas vers les gâteaux mais plutôt vers l'évasion.

**Nawel, maman de quatre enfants : «Troisième jour de l'Aïd à Istanbul»**

«Nous avons tout préparé à l'avance, et ce, depuis des semaines. Avec mon mari, nous avons décidé de partir avec nos quatre enfants en Turquie, plus précisément à Istanbul et Antalya. Ce sera le troisième jour de l'Aïd El Fitr. Je pense que ce sera le moment idéal. Nous pourrions ainsi éviter le nombre important de touristes de la deuxième quinzaine du mois de juillet et en même temps voir et connaître les traditions d'un autre pays durant l'Aïd. Comme c'est un pays musulman, cela serait très sympathique de faire la comparaison avec nos us et coutumes. Cela fait quand même deux années que nous n'avons pas pris de réelles vacances avec nos enfants. Nous restions en Algérie et plus précisément à Alger. Maintenant que nos enfants ont grandi, nous pensons que ce serait une bonne chose pour eux de lier tourisme historique et détente. En Turquie, nous avons choisi ces deux villes parce que cela correspond à notre volonté. Quant au choix du pays en lui-même, il répond à deux points très simples : pas de complications pour l'obtention du visa et la disponibilité des vols. Donc, nous ne nous sommes pas trop compliqué la vie. C'est notre premier voyage à l'étranger tous ensemble et je pense que cela serait merveilleux. Je profite de l'occasion pour souhaiter à tous les Algériens une bonne fête de l'Aïd.»

**Fayçal, cadre, père de trois enfants : «Le deuxième jour de l'Aïd, nous serons en route vers la Tunisie»**

«Moi, j'ai décidé dès la deuxième quinzaine du mois sacré du Ramadhan avec toute ma famille que nous partirions en vacances à la fin du mois de carême. Et à bien réfléchir, nous avons choisi la



Tunisie. Nous prendrons la route vers la fin de l'après-midi du deuxième jour de l'Aïd après avoir accompli les visites familiales d'usage.

Le vendredi, nous aurons déjà emballé toutes nos affaires pour une quinzaine de jours. Pourquoi ce choix ? C'est évident, d'abord, pas besoin de visa, ensuite la qualité de service, enfin, et surtout les prix affichés. Vous imaginez, même si je suis contre la taxe mise en place, ma dépense avec ma famille en Tunisie équivaut à deux mois de dépenses en Algérie et avec une qualité médiocre. C'est pour cela qu'il y a beaucoup d'Algériens qui s'y rendent. De plus, j'ai appris par le biais de mes amis que nous aurons la

possibilité de procéder via internet, durant la saison estivale, à l'accomplissement de la procédure du titre de passage en douane (TPD) sur le site des Douanes algériennes (e-TPD). C'est ce que je compte faire. Et je suis sûre que la route sera fluide et que les départs vers la Tunisie ne se feront qu'au début du mois de juillet ou durant le week-end mais pas le deuxième jour de l'Aïd.

En tout cas, je l'espère. J'espère aussi que nous pourrions bien profiter de nos vacances et bien nous reposer.»

**Omar, marié, cadre : «Les vacances, ce sera à l'Aïd El-Adha»**

«Oui, bien sûr que j'ai pensé à mes vacances mais pour cette année, je veux absolument éviter la foule. Pour cela, avec mon épouse, nous avons décidé de prendre nos vacances vers la mi-août à Oran avant de partir en Espagne. De ce fait, l'Aïd El-Kebir, qui devrait coïncider avec le 1<sup>er</sup> septembre, nous ne serons pas en Algérie mais plutôt en

Par Sarah Raymouche

Andalousie. Après la belle plage oranaise, qui, nous l'espérons, serait moins bondée, nous partirons vers l'autre côté de la Méditerranée. Nous pourrions visiter les vestiges de ce pays mais aussi nous espérons rencontrer des familles espagnoles musulmanes en Andalousie qui célébreront l'Aïd El-Kebir.

De cette façon, nous pourrions connaître leurs traditions et nouer des amitiés. C'est la première fois pour moi que je passerai l'Aïd loin de ma famille et surtout de façon volontaire. Mes parents m'en ont voulu mais par la suite ils ont compris. Je voudrais aussi passer un petit message à ceux qui ne peuvent pas partir en congé. Je sais que c'est dur parce que moi-même j'étais dans la même situation il n'y pas si longtemps. Donc, je leur dis courage et essayer de bien profiter de vos week-ends.»

**Rafika, maman de deux enfants : «La Tunisie pour être en paix»**

«J'ai décidé de partir en vacances dès la délibération des résultats de l'examen du BEM, et ce sera pour la Tunisie. Mon mari ne pourra pas nous

**«MOI, J'AI DÉCIDÉ DÈS LA DEUXIÈME QUINZAINE DU MOIS SACRÉ DU RAMADHAN AVEC TOUTE MA FAMILLE QUE NOUS PARTIRONS EN VACANCES À LA FIN DU MOIS DE CARÊME. ET À BIEN RÉFLÉCHIR. NOUS PRENDRONS LA ROUTE VERS LA FIN DE L'APRÈS-MIDI DU DEUXIÈME JOUR DE L'AÏD APRÈS AVOIR ACCOMPLI LES VISITES FAMILIALES D'USAGE.»**

accompagner à cause de son travail. Il sera en plus en déplacement.

Pour cela, nous nous y rendrons en avion et directement vers l'hôtel. Nous serons tranquilles, nous pourrions nager dans la piscine de l'hôtel et se rendre de temps en temps à la plage. Nous pourrions sortir faire du shopping et flâner en toute tranquillité sans être agressés ou bien être toisés du regard. Ce sera des vacances entre filles ! ■

## ATTITUDES

Par Naïma Yachir  
naiyach@yahoo.fr

## La prime

Après un mois de goinfrerie, repus, la peau du ventre bien tendue, le porte-monnaie presque vide, il faut trouver des sous, encore des sous, pour habiller les enfants. Eh oui, un Aïd sans nouveaux appareils pour nos chérubins n'est plus une fête ! On a raclé les fonds de tiroirs, casser les tirelires mais rien n'en sort. Il

reste la prime que notre cher employeur se fait un point d'honneur de verser à ses employés quelques jours avant la fin du mois de Ramadhan.

Ouf ! On respire. Une bouffée d'oxygène qui vient à point nommé soulager quelque peu nos pères de famille qui, par les temps qui courent, n'arrivent pas tou-

jours à boucler leurs fins de mois. Contents, on va enfin empocher le fameux bonus qu'on attendait avec impatience. On se précipite à la poste ou à la banque, c'est selon.

Mais, une fois empoché, on ne sait plus s'il viendra à bout des dépenses des habits neufs pour les petits, ou des ingrédients pour la confection des gâteaux... On compte et recompte, on fait toute une gymnastique pour tenter de boucher les trous et, du coup, on se rappelle du voisin qui nous a dépanné en cette veille de ce mois sacré pour faire face aux frais qui nous attendaient.

Adieu habits, douceurs ! Sans nul doute, notre créancier viendra taper à notre porte pour réclamer son dû.

Alors on est bien content d'avoir perçu notre prime qui tombe à pic. On ne sera pas dans nos petits souliers et l'on n'aura pas à rougir. On sera fier d'avoir respecté nos engagements et payé notre dette.

Eh oui, il y a des priorités dans la vie quand les sous viennent à manquer. Pour les vêtements, ma foi, il faut chercher ailleurs. Et l'on se fera à notre tour un point d'honneur pour que les enfants aient leurs habits neufs ! ■